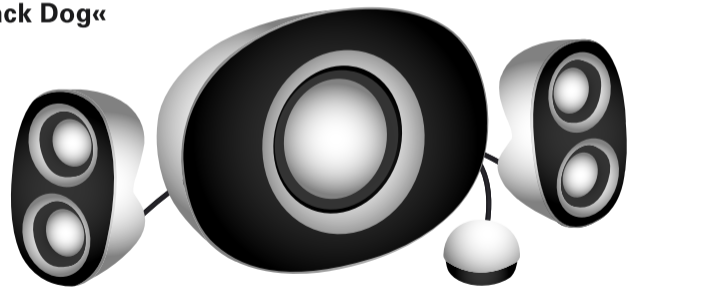
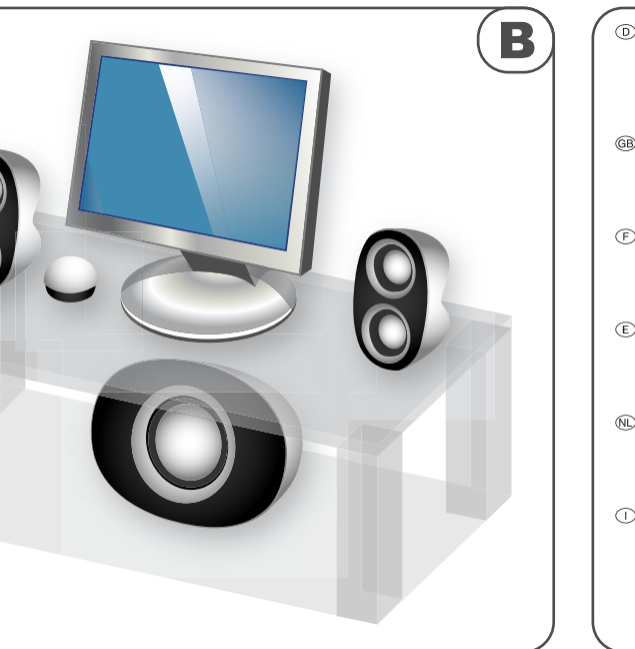
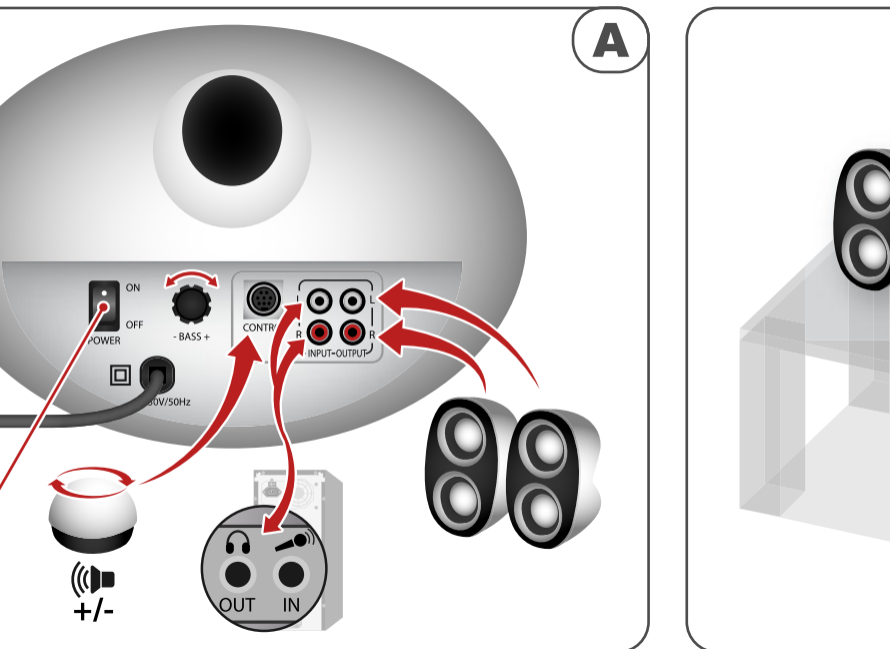


2.1-Subwoofer-System
»White Orca«
»Green Gecko«
»Black Dog«



xxx52823
xxx52824
xxx52828



A

D Sicherheitshinweise
Betreiben sie das Gerät nur an einer dafür zugelassenen Netzsteckdose. Die Netzsteckdose muss jederzeit leicht erreichbar sein. Trennung vom Netz nur bei gezogenem Stecker. Das Gerät ist nicht Tropf- oder Spritzwasser geschützt. Mith fährerite se epafih me brochi, yrapia ih álaia ygra, étoi óste va apofýgete tis zhmiés sti suskeulí, kathós kai gia va προστατευτείτε από βροχαυκυλώματα.

GB Safety Instructions
Connect the device only to an electrical socket that has been approved for the device. The electrical socket must always be easily accessible. The device is disconnected from the power supply only when unplugged. The device is not protected against drops or splashes of water. To avoid damaging the device and to prevent injuries due to short circuits, do not let the product come into contact with rain, moisture or other liquids.

F Consignes de sécurité
Branchez l'appareil à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être facilement accessible à tout moment. Mise hors tension uniquement lorsque la fiche est retirée. L'appareil n'est pas protégé contre les gouttes et les éclaboussures d'eau. N'exposez pas l'appareil à la pluie, à l'humidité ou à d'autres liquides afin d'éviter toute détérioration et tout risque de blessure provoqué par un court-circuit.

E Instrucciones de seguridad
Enchufe el aparato sólo a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar fácilmente accesible en todo momento. La separación de la red eléctrica sólo se consigue con el conector desenchufado. El aparato no está protegido contra goteo o salpicaduras. No exponga el producto a la lluvia, humedad u otros líquidos para evitar el deterioro del aparato y para protegerse de lesiones provocadas por cortocircuitos.

NL Veiligheidsinstructies
Sluit het toestel alleen aan op een erkend stopcontact. Het stopcontact moet altijd makkelijk toegankelijk zijn. Alleen van het net scheiden als de stekker uit het stopcontact getrokken is. Het toestel is niet bestand tegen druppel- of spatwater. Laat het product niet in contact komen met regen, vochtigheid of andere vloeistoffen. Zo voorkomt u dat het beschadigd raakt en u voorkomt persoonlijk letsel door kortsluiting.

I Indicazioni di sicurezza
Collegare l'apparecchio solo in una presa di rete appositamente omologata. La presa di rete deve poter essere facilmente raggiungibile in qualsiasi momento. Si scollega dalla rete solo estraendo la spina. L'apparecchio non dispone di una protezione antigocciolamento o antispruzzo. Non esporre mai l'apparecchio alla pioggia, all'umidità o ad altri liquidi per evitare di danneggiarlo e per proteggersi da lesioni dovute a cortocircuiti.

B

GR Υποδείξεις ασφαλείας
Η συσκευή πρέπει να λειτουργεί συνδεδεμένη μόνο σε κατάλληλη πρίζα. Η πρόσβαση στην πρίζα πρέπει να είναι πάντα εύκολη. Η αποσύνδεση από το ρεύμα γίνεται μόνο όταν αφαιρέσετε το φις. Η συσκευή δεν προστατεύεται από σταγόνες νερού. Μη φέρνετε τη συσκευή σε επαφή με βροχή, υγρασία ή άλλα υγρά, έτσι ώστε να αποφύγετε τις ζημιές στη συσκευή, καθώς και για να προστατευτείτε από βροχαυκυλώματα.

S Säkerhetshänvisningar
Anslut bara apparaten till ett godkänt eluttag. Eluttaget måste alltid vara lätt att nå. Stickkontakten måste vara utdragen för bortkoppling från elnätet. Apparaten är inte dropp- eller stänkvattenskyddad. Utsätt inte produkten för regn, fukt eller andra vätskor för att undvika en produktskada och för att skydda sig mot personskador på grund av kortslutning.

FIN Turvaohjeet
Ota laitteeseen virta ainoastaan sallitusta pistorasiasta. Pistorasian tulee olla aina helposti käden ulottuvilla. Irri verkosta vain, kun pistoke on irrotettu. Tätä laitetta ei ole suojattu vesipisaroilta tai roiskevedeltä. Älä anna tuotteen joutua kosketuksiin sateen, kosteuden tai muiden nesteiden kanssa. Näin välttyään laitteen vahingoittumiselta ja suojaudutaan oikosulun aiheuttamilta loukkaantumisilta.

H Biztonsági előírások
A készüléket csak az arra a célra jóváhagyott hálózati dugaszaljzatról működtesse. A hálózati dugaszaljzatnak bármikor könnyen elérhetőnek kell lennie. Leválasztás a hálózatról csak kihúzott dugasz esetén. A készülék nem védett csepegő vagy fröccsenő víz ellen. A terméket ne tegye ki eső, nedvesség vagy egyéb folyadék hatásának a készülék károsodásának megakadályozására és saját védelmére a rövidzárlattal szemben.

CZ Bezpečnostní pokyny
Přístroj provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka musí být vždy lehce dosažitelná. Oddělte od sítě jen při vytažení konektoru. Přístroj není chráněn před kapající a stříkající vodou. Přístroj nevystavujte dešti, vlhkosti nebo jiným kapalinám, zabráníte tak poškození přístroje a chráníte se před poraněním způsobeným zkratem.

SK Bezpečnostné upozornenia
Zariadenie prevádzkujte iba na pre tento účel schválenej elektrickej zásuvke. Zásuvka musí byť vždy ľahko dostupná. Odpojenie od siete iba vyťahnutím zástrčky zo zásuvky. Zariadenie nie je chránené proti kvapajúcej alebo striekajúcej vode. Produkt nevystavujte kontaktu s dažďom, vlhkosťou alebo inými kvapalinami, aby sa zabránilo poškodeniu zariadenia alebo zranenia osôb v dôsledku skratov.

P Indicações de segurança
Ligue o aparelho apenas a uma tomada eléctrica adequada. A tomada eléctrica deve estar sempre facilmente acessível. A separação completa da rede eléctrica é garantida, apenas, com a ficha desligada da tomada. O aparelho não está protegido contra gotas ou salpicos de água. Não permita que o produto entre em contacto com chuva, humidade ou outros líquidos, de forma a evitar danos no aparelho e a proteger-se de ferimentos causados por curto-circuito.

RU Техника безопасности
Прибор разрешается подключать только к соответствующей розетке электросети. Розетка электросети должна быть легко доступна. Питание прибора отключается полностью, только при отсоединении от электросети. Устройство не защищено против брызг и водяных капель. Во избежание повреждения устройства и удара электрическим током берегите изделие от дождя, влажности и жидкостей.

TR Güvenlik uyarıları
Cihaz sadece bu amaç için izin verilen bir sebebe prize daima çalıştırınız. Şebeke prize daima kolayca erişilebilmelidir. Şebekeden sadece fişi çekilerek ayrılır. Bu cihaz damlama ve sıçrama suyuuna karşı korunmalı değildir. Cihazın hasar görmemesi ve ksa devre nedeniyle yaralanmaları önlemek için cihazı yağmur, nem veya başka sıvıların etkisinde bırakmayınız.

RO Instrucţiuni de siguranţă
Folositi aparatul numai la o priză de reţea aprobată în acest sens. Priza trebuie să fie permanent uşor accesibilă. Întreruperea alimentării cu curent se face prin scoaterea ştecherului din priză. Aparatul nu este protejat împotriva picăturilor şi stropirilor cu apă. Pentru evitarea deteriorării aparatului şi pentru a vă proteja de vătămări prin scurtcircuitare nu expuneţi produsul contactului cu ploaia, umiditatea sau alte lichide.

PL Wskazówki bezpieczeństwa
Podłączacz urządzenie tylko do odpowiedniego gniazda wtykowego. Gniazdo wtykowe musi być w każdej chwili łatwo dostępne. Urządzenie jest odłączone od sieci prądu tylko po wyciągnięciu wtyczki sieciowej z gniazda wtykowego. Urządzenie nie jest zabezpieczone przed skropinami ani bryzgami wody. Chronić produkt przed deszczem, wilgocią i kontaktem z innymi cieczami, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia i obrażeń spowodowanych zwarciami.

DK Sikkerhedsanvisninger
Sæt kun apparatet i en dertil godkendt netstikkontakt. Der skal til enhver tid være let adgang til netstikkontakten. Apparatet er kun afbrudt fra nettet, når stikket er trukket ud. Apparatet er ikke beskyttet mod dryp eller vandstænk. Udsæt ikke produktet for kontakt med regn, fugt eller andre væsker, så du undgår en beskadigelse af apparatet og beskytter dig mod personskader pga. kortslutning.

N Sikkerhetsanvisninger
Apparatet skal kun brukes med en nettstikkontakt som er godkjent for formålet. Nettstikkontakten må være lett tilgjengelig til enhver tid. Pluggen må trekkes ut for at apparatet skal være koblet fra nettet. Apparatet er ikke sikret mot vanndråper eller vannsprut. For å unngå skader på produktet og personskader som følge av kortslutning må det aldri komme i berøring med regn, fuktighet eller andre væsker.

D Haftungsausschluss
Die Hama GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden am Produkt oder Verletzungen von Personen aufgrund von unachtsamer, unsachgemäßer, falscher oder nicht dem vom Hersteller angegebenen Zweck entsprechender Verwendung des Produktes.

GB Disclaimer
Hama GmbH accepts no liability for damage to the product or injuries to persons resulting from careless, improper or incorrect use of the product or from use contrary to the intended use specified by the manufacturer. Exclusion de responsabilité

F La société Hama GmbH n'assume aucune responsabilité en cas de dommages du produit ou de blessures corporelles provoqués par une utilisation imprudente, non conforme, incorrecte ou ne correspondant pas à la destination du produit telle qu'elle a été définie par le fabricant.

E Exclusion de responsabilidad
Hama GmbH no se responsabilizará por daños en el producto o por lesiones personales ocasionados por un uso del producto hecho con falta de atención, incorrecto, falso o no especificado por el fabricante.

NL Uitsluiting aansprakelijkheid
Hama GmbH is niet aansprakelijk voor schade aan het product of persoonlijk letsel als gevolg van onoplettendheid of van ondeskundig of verkeerd gebruik of gebruik dat niet voldoet aan het door de fabrikant aangegeven gebruiksoed.

I Esclusione di responsabilità
Hama GmbH non si assume alcuna responsabilità per danni al prodotto o lesioni a persone dovuti a un utilizzo negligente, improprio, scorretto o diverso dallo scopo previsto dal costruttore.

GR Αποκλεισμός ευθυνών
Η εταιρία Hama GmbH & Co. δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για βλάβες στο προϊόν ή τραυματισμό ατόμων λόγω απρόσεχτης, κακής, λαθραίας ή μη σωστής χρήσης ή χρήσης η οποία δεν ανταποκρίνεται στο σκοπό του προϊόντος όπως αυτός ορίζεται από τον κατασκευαστή.

S Ansvarsbefrielse
Hama GmbH übervertar inget ansvar üfor produkt- eller personskador som beror på oaktsam, olämplig eller felaktig användning, eller på produktanvändning som inte motsvarar det ändamål som tillverkaren angivit.

FIN Vastuuvapauslauseke
Hama GmbH ei ota minkäänlaista vastuuta tuotteen vaurioista tai henkilöiden loukkaantumisesta, jotka johtuvat tuotteen huolimattomasta, asiattomasta, väärästä tai valmistajan ohjeissa ilmoitetusta käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä.

